

FLAG OF SAINT MARTIN

A DIFFICULT CHOICE



Air Caraïbes:
new direct routes

page 03

Solidarity Carts:
A Second Chance
for Young People

page 04

Saint-Barth :
The news from
the sister island

page 06

ASC

ARTSEN SERVICE CENTER

More than just a gas station...
Your One-Stop Service Center!

BUY 3 TIRES, GET THE 4TH FREE!

TIRE SALES & REPAIRS

ELECTRONIC WHEEL BALANCING

0590 87 77 30

0590 29 14 79

225, rue de Hollande, Marigot 97150 Saint-Martin

www.artsenservicecenter.com

artsenservicecenter@gmail.com

AGORA IDN

www.agora-idn.com

COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL

EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983

CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15

Bureau : 05 90 52 09 46

E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable

Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Multi

CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30

TERMITE CONTROL

Cell +590 690 624 420

ATLANTIC PEST CONTROL

APC-SXM.COM

Pest Control ★

Termite control ★

Desinfection ★

Rodent Control ★

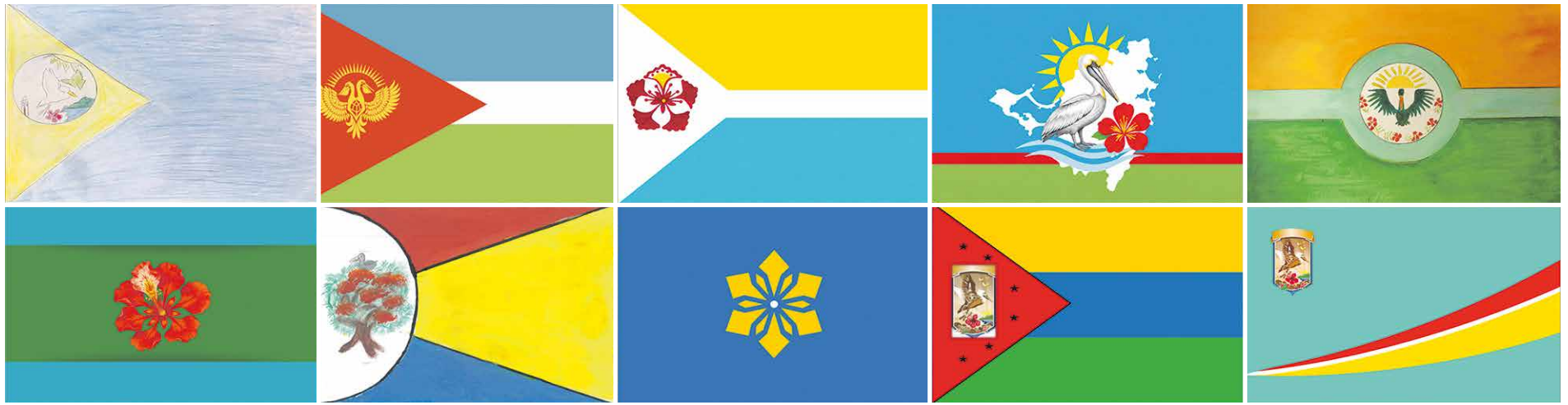
CADISmarket

GROCERY STORES | FRENCH SIDE

BAIENETTLÉ | SANDYGROUND | BAIEORIENTALE | MARIGOT | OYSTERPOND

Flag of Saint Martin: a difficult choice

Since October 14, the public has been invited to choose from the ten finalist proposals for the future flag of Saint Martin. But time is running out: the voting will close this Wednesday, October 21, at noon. And upon discovering the selected creations, it is hard to hide a certain disappointment.



My Saint-Martin Flag, the design competition for the Saint-Martin flag launched in August, concluded on September 30 with 42 submissions received. After reviewing the applications by the Department of Cultural Action, 36 entries were deemed eligible and submitted anonymously to the jury. Composed of representatives from the Collectivity, cultural identity, neighborhood councils, youth, the business world, sports, and graphic design, the jury selected the ten finalist projects. According to the Collectivity's press release, the creations were evaluated based on five criteria defined in the specifications: identity, originality, graphic quality, feasibility, and intent score.

WHAT THE POPULATION WAS WAITING FOR

The flamboyant was almost universally accepted. The sea or Soualiga, the island of salt, were also among the symbols mentioned, while the pelican sparked more debate, particularly because it is already widely used. In terms of colors, preferences leaned towards turquoise blue, tropical green, yellow, or orange-red, with the desire to not exceed three colors and to avoid the blue-white-red combination. Beyond natural symbols, the diversity and multiculturalism that enrich Saint Martin were also expected. More abstract values, certainly, but isn't the essence of graphic creation precisely to translate an identity, even an emotion, into a few shapes and colors?

10 FINALISTS... WHAT WE SEE

The participants had to prove that their creation was indeed the

result of their imagination and talent, and not that of an artificial intelligence... There's no doubt about it, the AI really had nothing to do with it! Moreover, we asked it to give its opinion on the ten creations submitted for voting. And its analysis is quite sharp.

"First observation: the graphic quality appears very uneven. Some proposals resemble sketches or children's drawings more than finished projects. Others multiply colors, bands, and triangles. Several also incorporate emblems that are so detailed they risk becoming illegible once reproduced on a flag fluttering in the wind. Second observation: the gap with the expressed expectations is also noticeable. While some symbols and colors are present in the proposals, their treatment does not always allow for a clear identification of what makes Saint-Martin unique. As for diversity and multiculturalism, their graphic representation remains difficult to perceive."

It is worth noting, fortunately, that a graphic designer will be mobilized to make the technical adjustments to the winning flag,

in agreement with the author, in order to perfect it.

This obviously does not call into question the investment of the participants, who responded to this call with their ideas, sensitivity, and resources. It is indeed the jury's choice that raises questions.

How were the criteria of graphic quality, feasibility, and originality assessed to arrive at this selection? Among the 36 eligible applications, were these ten projects truly the most convincing? Especially since the future flag of Saint Martin is set to become an institutional and identity symbol, intended to sustainably represent the territory and its inhabitants, their history, culture, and heritage.

Following the public vote, the three proposals that received the highest cumulative scores between the jury's ratings and the public votes will be selected for a final hearing. The administrative procedure will follow to protect the winning project before its presentation to the Territorial Council, which will have to decide on its official adoption. To vote: www.mysaintmartinflag.com. **A.B**

Economy: prospects still dependent on major projects

After the ITSEE, it was IEDOM's turn to present the figures for 2025 for the territory, with already some trends for 2026 and outlooks for next year.



François Groh, Director of IEDOM Guadeloupe, Saint-Martin, and Saint-Barthélemy, and Alexandre Lemaire, Head of Studies.

The Institute of Issuance of the Overseas Departments (IEDOM) carries out central bank missions by delegation from the Bank of France. The ITSEE, Territorial Institute of Statistics and Economic Studies, provides detailed data on Saint Martin. The two organizations work hand in hand on certain data, so it is no surprise that the analyses converge (see

our edition of October 16), regarding employment, construction, or tourism, which remains the engine of the local economy.

The IEDOM particularly deepens the analysis of banking activity. By the end of 2025, the outstanding loans reach €518.6 million, driven by the growth of investment loans (+10.2%), consumer loans (+9.5%), and real estate loans (+5.1%). Bank deposits stabilize at €536.2 million. It is noteworthy that 58.6% of loans to businesses are investment loans and 80.1% of loans to individuals are housing loans.

By 2026, tourism is expected to continue its growth. The post-Irma construction sites are mostly completed, and the construction industry will need to focus on new projects, particularly within the framework of the Local Housing Program 2025-2030. By 2027, several structural projects are still anticipated, some having been delayed for years due to funding difficulties, administrative burdens, or political choices: electricity production, the expansion of the Galisbay port, and waste management.

The report emphasizes that "the success of this recovery will also depend on the territory's ability to optimize the chaining of public procurement." **A.B**

Presidential election: April 17 and May 1

After the territorial elections on Sunday, March 14, 2027, for the first round, and Sunday, March 21, for the second, the voters of Saint Martin will once again have to go to the polls on Saturday, April 17, for the first round of the presidential elections. The second round will take place on Saturday, May 1, one day before the vote in mainland France to account for the time difference.

To vote, you must be French, at least 18 years old, enjoy your civil and political rights, and be registered on an electoral list. The common deadline to register for the first round of the presidential elections is Friday, March 12, 2027. To check if you are registered on the electoral lists, simply verify online (<https://situation.elections.interieur.gouv.fr/>). On the site, by entering your last name, first names, gender, and date of birth as well as the municipality (Saint-Martin 978), you can find the address of the polling station where you are registered, your national voter number, and any proxies received or given. You can grant a proxy to a family member or a trusted friend at any time and up to one day before the election (<https://www.maprocuration.gouv.fr/>). The official list of candidates will be published by March 26 at the latest.

97150
Votre bi-hebdo de l'info

URGENT!

RECHERCHE

UN(E) PIGISTE
EN PRESSE ÉCRITE

[✉ empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr)

Air Caraïbes Expands Its Service from Princess Juliana

Karen Virapin, CEO of Air Caraïbes, and Noëlla Abitol, Commercial Director for the Caribbean-Guyana region of the company, announced at a press conference the launch of a new route between Sint Maarten and Pointe-à-Pitre as well as the resumption of direct flights to Orly.



Karen Virapin, General Manager, Daniel Richardson, Airport Manager of Grand Case Espérance, and Noëlla Abitol, Commercial Director for the Caribbean and French Guiana at Air Caraïbes.

Air Caribbean aims to strengthen inter-island connections, offer its passengers more travel options, and meet the diverse needs. The goal is also to facilitate connections to other destinations, whether to Paris, the United States, or the Caribbean islands. A development strategy that relies on this year's figures, with a notable 45% increase in traffic on the Grand Case – Pointe-à-Pitre route in July and August.

The flight between Princess Juliana Airport and Pointe-à-Pitre will operate daily starting January 8, 2027, on an ATR 72-600. Tickets are already being sold on the airline's website, with reasonable fares starting at \$199 round trip (without luggage)

and \$249 for Fort-de-France. The general manager assures that these rates will be permanent and specifies that the fuel surcharge, applied since last year on long-haul flights, does not apply to regional connections.

This new offer will allow the addition of 54,000 extra seats between Guadeloupe and Saint Martin in 2027. The goal is to ensure a sustainable service. The schedules have been established in consultation with partner companies, including Winair and St Barth Commuter, to facilitate connections.

This new connection will not affect flights departing from Grand Case, which will continue with the same pricing policy. It should be noted that, since last June, the airline has been offering an entertainment platform on all its flights between Guadeloupe, Martinique, and Saint Martin. Press, series, music, podcasts,

clips, games, and cartoons are available for free on IZivision by connecting in airplane mode. However, headphones are not provided... so keep that in mind!

This new route complements Air Caraïbes' transatlantic network. Since October 15, two direct flights are once again operated each week, on Mondays and Thursdays, between Orly and Juliana, aboard the very latest Airbus A350. The choice of these two days also meets the needs for freight transport. It is worth noting that Air Caraïbes is now the only airline offering direct flights between Juliana and Orly Airport. In 2025, the airline transported 18,000 passengers on this route. The trend for this new season is quite encouraging, and the service should be profitable. Tickets are offered starting at €753 round trip from Juliana, in economy class and without baggage.

A.B

Narcotraffic: a never-ending hunt

The French Navy intercepted more than 8 tons of cocaine and marijuana following maritime control operations in the Caribbean Sea and the Atlantic Ocean. A difficult scourge to eradicate, drug trafficking remains ever-present in the Caribbean region.



Photo credit: French Navy – Armed Forces in the Caribbean

On the Caribbean Sea, a go-fast type vessel, sailing without a flag, was intercepted on October 4th by a frigate of the National Navy supported by its on-board helicopter. 16 bales of cocaine were seized and the crew was handed over to Colombian authorities. On October 13th, another interception occurred, this time of a fishing boat, under Venezuelan flag, carrying 166 bales of cocaine and marijuana. The offenders were handed over to Venezuelan authorities. In total, 1,589 kg of cocaine and 1,727 kg of marijuana were seized. At the same time, on October 8, another building of the National Navy intercepted a fishing boat that was about to make the crossing of the Atlantic. On board, the military discovered 150 bales of cocaine, amounting to 5,292 kg of drugs. The cargo and crew were brought back to Fort-de-France; the five traffickers were placed in police custody.

These operations, conducted under the authority of the prefect of Martinique, are carried out jointly with the armed forces of Colombia, the United States, the Netherlands, England, and Venezuela.

MOTORWORLD

MEGA SOLDE!

JUSQU' À 5,000€ DE REMISE

HYUNDAI
GRAND i10 Advance Plus.

AVANT 16,480€
APRES 14,700€
1,780€

ZÉRO ACOMPTÉ - 100% DE FINANCEMENT DISPONIBLE

+PLUS

50" Samsung 4K Smart TV

DU

Apple iPad

DU

Samsung Galaxy A57

DU

15" Laptop

VOLKSWAGEN
TERA Outfit.

AVANT 21,970€
APRES 20,170€
1,800€

CHANGAN
ALSVIN PLUS Luxe.

AVANT 18,190€
APRES 16,900€
1,290€

CHANGAN
CS35 MAX Luxe.

AVANT 22,490€
APRES 20,490€
2,000€

CHANGAN
CS55 PLUS Hype.

AVANT 25,570€
APRES 23,870€
1,700€

CHERY
TIGGO 7 Lux.

AVANT 26,480€
APRES 23,900€
3,000€

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1 ÈRE REVISION OFFERTE!

VALABLE SUR PROFORMA UNIQUEMENT DU 10 OCTOBRE 2026 AU 6 NOVEMBRE 2026. REMISES APPLICABLES SUR CERTAINS MODÈLES UNIQUEMENT.

DIRECTEUR COMMERCIAL - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | CONSEILLERS DE VENTE - VERONICA JOSEPH: 0690 27-7040 | RODOLPHE LARDELLIER: 0690 16-3511

MOTORWORLDGROUPSXM.COM | +1(590) 590 52 88 01 | +1(721) 580-6224 | 223 RUE DE HOLLANDE, GALISBAY

Solidarity Chariots: a second chance for youth and materials

Combining professional integration and environmental protection: this is the ambition of the Solidarity Carts of SXM. As part of the O2R program, twelve young people, in partnership with the Compagnons Bâisseurs, are making carts from recovered materials, before using them to clean the island's beaches.

Giving a second life to waste while opening new horizons for young people distanced from employment. This is the challenge of the project "The Solidarity Carts of SXM," carried out as part of the O2R (Second Chance Orientation towards Success) program led by ALEFPA, in partnership with the Compagnons Bâisseurs. Its principle: to design two collection carts intended for cleaning the coastline, using materials recovered from the beaches.

LEARNING BY DOING WITH THE BUILDER COMPANIONS

Palettes, used bicycle wheels, abandoned fishing nets: the participants took advantage of their beach cleanup action to col-



Rick, one of the young men, poses next to the structure of one of the carts, within the workshop of the Compagnons Bâisseurs in Quartier d'Orléans

lect the necessary materials, then imagine equipment suited for movement on the sand. Accompanied by the Compagnons Bâisseurs, they were able to discover the gestures of construction and craftsmanship: measuring, cutting, sanding, assembling, and handling tools while respecting safety guidelines. The project focuses on learning by doing to develop self-confidence, creativity, and teamwork. Thus, Rick, Jefferson, and the other young people involved in the initiative will soon go to the Living Museum located at Hope Estate to personalize their carts with awareness messages in French, English, and Creole, all in color. The carts will then remain available for future citizen collections, in order to extend the effects of this initiative.

ENVIRONMENTAL AWARENESS LED BY THE NATURE RESERVE

This action is also coupled with other parallel events: at the end of September, a day of exchange with the police of the Nature Reserve also allowed for discussions on coastal issues and raised awareness among these young people about the local fauna and flora. They also participated in the nursery project of the Nature Reserve, which aims to collect mangrove seeds to replant around the Eastern Bay. The large project of artificial meanders created on the site of the former landfill also attracted the attention of young volunteers, showing them that nature can reclaim its rights on a site that was once exploited. The ultimate goal is to make it a site for ornithologists and to bring life back to this neglected area.



Nursery project of the Nature Reserve.

For Frédéric Sock, the Youth Program Coordinator at ALEFPA, "it's about connecting the actions taken on the ground to a better understanding of the environmental issues on the island." Through these various actions, the initiative aims to show that an ecological project can also become a tool for re-mobilization and professional integration.

L.A

ENGLISH VERSION

97150

Published by the company Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD
2,500 copies
N° ISSN 2553-4297
N° CPPAP 0524C94898
PUBLISHER:
Slobodan Milovanovic
Translation made with artificial intelligence

OMODA

JAECCOO

HAPPY

BIRTH

days

J5

J7

C5

C5 STARTING FROM

€15,990*

+ FREE GIFTS

WITH EVERY PURCHASE

7 YEARS WARRANTY

OR 200,000 KM

J5

J7

C5

172 g CO₂/km

189 g CO₂/km

120 g CO₂/km

SOREMAR

Bellevue Industrial Zone - Marigot - 0590 51 18 92

*Offer including tax valid on the purchase of an Omoda & Jaecoo C5 Comfort in Saint Martin, from 01/10/2026 to 31/10/2026, for private customers only, at a price of €17,990 less a €2,000 discount, i.e. a promotional price of €15,990, including VAT, metallic paint and delivery set included, incl. 0% financing.

While it cannot be combined with other promotional offers. See terms and conditions at the dealership and subject to typographical errors. Non-contractual photos.

**LEADER
PRICE**

ALL SAINTS' DAY

Special offers

VALID UNTIL NOVEMBER 2, 2026



16€₉₉

**BOUGIE EN
VERRE LUMINA**
1 unité



4€₈₉

**T20 RAINPROOF
VOTIVE CANDLES**
PACK OF 4



4€₈₉

**RAINPROOF VEGETABLE
WAX CANDLE IN GLASS**
1 UNIT



5€₁₉

**T20 PRAYER IMAGE
VOTIVE CANDLE**
PACK OF 5



2€₄₉

T10 VOTIVE CANDLES
PACK OF 4

5€₂₅ **LUMINIS
MULTICOLORES**
PACK OF 12



**ASSORTED
SCENTED INCENSE
STICKS 6 STICKS**

1€₀₅



2€₈₉

**LEADER PRICE
ORCHARD FRUIT COCKTAIL,
TROPICAL FRUIT MIX OR PEACHES**
4 x 113 G – €6.39 PER KG



2€₇₉

**LEADER PRICE
CREAMY OR CRUNCHY
PEANUT BUTTER**
350 G – €7.97 PER KG



4€₄₉

**LEADER PRICE
MULTI-PURPOSE
PAPER TOWELS**
300 sheets



**FROZEN
SECTION**



3€₁₅

**LEADER PRICE
CHOP SUEY
VEGETABLE MIX**
1 KILO



7€₃₉

ORIGIN:
INDONESIA

SEA BREAM STEAKS
800 G – €9.24 PER KG



1€₈₉

**LEADER PRICE
HOUSEHOLD
CLEANER
LEMON OR
PINE**
1.25 L
€1.51 PER LITRE



ORIGIN:
NETHERLANDS

3€₆₈
PER KILO

**CHICKEN
WINGS**
€7.35 FOR 2 KG



ORIGIN:
NETHERLANDS

4€₅₀
PER KILO

**CHICKEN LEG
QUARTERS**
1 KG – €4.06 PER KG



ORIGIN:
UK

3€₉₉

**CHICKEN
DRUMETTES**
1 KG – €4.06 PER KG

ALCOHOL ABUSE IS DANGEROUS FOR YOUR HEALTH. DRINK RESPONSIBLY.
FOR YOUR HEALTH, BE PHYSICALLY ACTIVE EVERY DAY. WWW.MANGERBOUGER.FR

Serving suggestion.
Non-contractual photos.
Subject to availability.



**LEADER PRICE
SAINT-MARTIN**

Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:

Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30

Le dimanche de 8h à 13h.

From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm

Sunday from 8 am to 1 pm.



Meanwhile... in St. Barth (the press review)

This week, sports are primarily in the spotlight in Saint-Barthélemy with events that have caught our attention... but not only.

Neighborhood Festival of the Wind: on Sunday morning, the walkers and runners set off at dawn from the Ajoie plateau in Lorient for the wind cross.

Alexis Wozniak took the victory among the men, and Gwendoline Thomas among the women.

Le Journal de Saint-Barthélemy

Something that the residents had been waiting for a long time: the reopening of the territorial stadium, which officially took place last Friday.

A new lawn and brand new running track are once again ready to welcome athletes of all levels. An inaugural evening was held with the main sports associations of the island as well as representatives from the sports department and the house of associations.

Collectivité de Saint-Barthélemy

On Sunday, October 25, the start of the third swimming relay race with an «Australian exit» will be given on the beach of Saint-Jean. This event organized by the Saint-Barth Triathlon is partnering with the League Against Cancer as part of the national Pink October campaign.

An «Australian exit» is a race format where, at each lap, the last swimmer (or the last team) is eliminated. The number of competitors is thus reduced until the final, which determines the winner.

Le Journal de Saint-Barthélemy

Good news in the media world and more specifically in local press: the News from St Barth is back (tanned, rested, and ready to inform you) with a resumption of publications on Monday, October 19.

Le News de St Barth

A creation contest is launched for the 4th edition of the Imperial Moto Surf Competition, which will take place next February. Everyone can participate and imagine the official visual for 2027, provided that it represents the famous surf shack of Lorient. The winner will be rewarded, and the selected design will adorn the official posters and merchandise. Registration before November 1st at caitlin@imperialmoto.com

Le Journal de Saint-Barthélemy

Little Chef Contest: as part of the Saint-Barth Gourmet Festival 2026, a competition is organized for young chefs. Indeed, budding young cooks will have to create a pastry themed around chocolate or fruit puree. The best creation will win the «Little Toque Saint-Barth» Trophy.

So, meet on Saturday, November 14, at Rockefeller Plaza in Gustavia for the results. Registrations will close on November 4 at info@saintbarth-tourisme.com (please note that the number of participants is limited).

Saint-Barth Tourisme

Meeting sports, leisure...

Community Village: for a better living together

As a key event in community life, the event organized by the Collectivity will take place on Saturday, October 24, from 9 AM to 3 PM at the Jean-Louis Vanterpool sports hall in Marigot. Throughout the day, associations will have booths, present their activities, and offer workshops as well as entertainment. A space will also be dedicated to volunteering and civic engagement. An exhibition highlighting associations and engaged actors will also be unveiled.



Chess: 2nd Blitz Tournament at Topper's Rhum

All chess players, residents or visitors, are invited this Sunday, October 25th at 2 PM at Topper's restaurant in Cole Bay. The tournament will take place in 7 rounds of 2x10 minutes, with a Day Pass to the Morgan Resort for the winner. Registration is mandatory: 06 90 55 12 14.

November 11th Celebration: Stands and Parade

Groups and associations wishing to participate in the November 11th parade, Saint Martin's Day in Quartier d'Orléans, can register with the Collectivity. This also applies to local artists - singers and musicians - who wish to perform on stage or professionals who want to obtain a booth. Applications must be sent to the event service of the Collectivity before October 30, 2026: maria.vanheyningen@com-saint-martin.fr. Information: 05 90 87 50 04 or 06 90 88 21 83.

A.B



La tournée de Mimi

FOR YOUR LIVELY EVENINGS...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



The Night Club invites you to its 'Ladies Night Party' every Wednesday with DJs Perfect, Wicked & Kembe, on Friday, October 23, the 'About Last Night' party with DJs Wicked, Perfect & Blaze, and on Saturday, October 24, its 'Hip Hop Saturday' with DJs Prince, Killerz & Kembe,

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



The Bar-Club invites you to its evenings starting at 7 PM, Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro, Wednesday 'Ladies Night' with DJ Em, Thursday 'Throwback' DJ Mike & Wakstala, Friday 'Fridazz' DJ Em, Saturday 'Signature' DJ Em, and Sunday 'Reggae Night' with Percy Rankin and Bunfire Band & DJ Flexx,

978 BEACHLOUNGE (Friar's Bay)

Saturday, October 24th 'Afro Love' evening from 6 PM to 2 AM with activities (Bo-

dypainting, Bonfire, Entertainment), and DJs Prince, Classy D, Big Boss, Lil'r, Eyedol & Speyenol,

THE CAVE ROOFTOP (Simpson Bay)

The Bar-Lounge on Airport Road awaits you at its DJ Party on Thursday 'Hip Hop' with DJ Ras Tyl, Friday, Saturday with Guest DJs, and Sunday 10/25 with DJs Taffy, Akau, Brando, Kembe, Siw'roo.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



The Rum Bar & Restaurant invites you to its events, Thursday 'Ladies Night' with Roxsy & KRG Band and DJ Siw'Ro, Friday 'Block Party' with DJs Blaze, Sexer, Smudge, Siw'Ro, Kenzz & Joseph (drums), Saturday 'Special Saturday' with Royalty & KRG Band & DJs, and Sunday 'Sunday Madness' with DJs Siw'Ro, Kembe, Blaze, Thonyy, & Joseph (drums),

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

The Sports & Music Bar reminds you every Friday at 8 PM of its 'Karaoke' night with Greg, then every Monday at 8 PM of 'Rock-Soul' with the band Melting Pot & guests, not to mention every day on 4 screens your sports appointments and all the Champions

League Football matches & European Championships,

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



The Beach Restaurant offers Lunch & Dinner 7 days a week, with 'Specials Every Day', every weekend 'Sexy Saturday' starting at 12 PM with DJ Sigma, and then on Sunday, October 25th, the 'Blender Bike' for cocktails, and the 'Beach Party' with DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

AU NARUTO (Simpson Bay)

The Bar/Restaurant invites you every Wednesday to its 'Live Music' night with singer & saxophonist Stephan Apianai from 8 PM to 10 PM,

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

The Bar-Restaurant welcomes you every day for Lunch, with its many special dishes in addition to the menu, and reminds you of its Football appointments on the big screen with the Champions League on Tuesday 10/20 at 3 PM Paris SG/Barcelona, then on Wednesday 10/21 at 3 PM Bayern/Arsenal and Bruges/Lens,

AU BUCCANEER (Simpson Bay)

The Bar-Restaurant invites you to its events

on Friday starting at 5 PM with Connis & Michael 'Soul-Jazz', Saturday for 'Reggae' with Percy & his Band, and Sunday 'Classic Rock' starting at 5 PM with Lee-Gianfranco.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

This Bar-Restaurant on Porto de Cupecoy Square is open from Monday to Sunday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine with its chef Stéphane, as well as enjoying weekend entertainment with DJ parties starting at 9 PM,

AU RED PIANO (Pelican Key)



The Piano Bar awaits you every evening from 8 PM to midnight with the excellent singer-pianist Tammy T and on Mondays for 'Church on Monday' with Shawn & KRG Band starting at 9 PM, then DJ Nachum from midnight to 2 AM.

AU RATAFIA (Cupecoy)

The Bar-Club located across from the entrance to Porto de Cupecoy announces its reopening on Tuesday, October 20th starting at 5:30 PM with DJ Nicolas Barcel for the 'Season Opening Party',

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)

The Bar-Restaurant awaits you every Friday



La tournée de Mimi

for its dinner concert with Alfredo from 6:30 PM to 9:30 PM, and on Sunday for its 'Jazz Lunch' from 1 PM to 4 PM with a dozen musicians,

AU MADISON (Maho Plaza)

The Karaoke Bar on the notes of 'Music, Cocktails & Fun' is once again open every evening (except Monday) from 7 PM to 3 AM for your festive nights,

AU KARAKTER (Simpson Bay)



The Beach-Bar-Restaurant, which is open from Tuesday to Sunday starting at 10 AM, invites you to join its 'Adeptive Sundays' on Sunday, October 25, starting at 3 PM with DJs Leo, Mister T & Nicolas Barcel.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

The Rooftop Bar Lounge is open every evening from 6 PM to 2 AM with Fridays featuring your lively 'Happy Friday' hosted by DJ Alex.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)



The Bar-Restaurant invites you to its 'Live Party' starting at 6 PM on Tuesday with singer Ayan, Wednesday with Gianfranco the singer-guitarist, Thursday with Eduardo, Friday with the duo Ama, Saturday with various guests, and Sunday with Jo & Cyndel.

A RAINFOREST (ST Maarten)

With its magnificent panoramic view, also

enjoy the entertainment, such as on Saturday, November 7th for the 'Panorama Session' with DJs Malandra, Peter Sweet & Soleben,

AU TORTUGA (Maho Beach)

The Bar-Restaurant hosts musical evenings starting at 6 PM, on Tuesday 'Ladies Night' with singer Cyndel, Wednesday 'Caribbean Night' with Jérémy Huot, Thursday with singer Sol, Friday with Shantilla, Saturday Gianfranco, Sunday The Mojitos 'Havana Night', and then Monday with Michelle Paris,

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)

The Sports Bar invites you every Wednesday to its 'Classic Rock' night starting at 8 PM with Ronnie & Lee, then Friday 'Disco/Funk' starting at 8 PM with DJ Nico, and open 7 days a week for sports broadcasts on 3 screens. Ronny-Lee

AU JAZZ SPOT (Marigot)



This Beer-Bar located on the Royal Marina offers its 'Karaoke' with DJ Frantz on Wednesdays starting at 8 PM, 'Soul-Jazz' with different singers on Thursday & Friday, its 'Live Jazz' night with Stéphanie (flute-sax) on Saturday 10/24 starting at 9 PM, and 'Smooth Jazz' starting at 6:30 PM on Sunday,

AU COCO BEACH (Baie Orientale)

The Beach Bar Restaurant is open every day and announces that its next Beach Party is scheduled in 2 weeks,

AU SXM TAVERN (Simpson Bay)

This Sports Bar, which is open every day (closed Monday & Tuesday at the end of October), offers you its snack menu specials,

billiards, darts, Corn Hole, and broadcasts all sports on 4 screens including Football, the Champions League, the resumption of championships, and international competitions.

A L'ALOHA (Baie Orientale)

The Beach-Bar-Restaurant announces its reopening and the return of its 'Tea Dance Party' on Sunday, October 25th with DJ Alex starting at 5 PM,

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Shantilla, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Amin-Sol, Livin high & Karaoke entre autres.

AU BIKINI (Baie Orientale)

The Beach Bar Restaurant, which is open daily for Lunch & Dinner, reminds you every Sunday from 2 PM to 5 PM of the presence of DJ Ghost for musical entertainment,

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

The Beach-Bar-Restaurant reminds you of its concert (Reggae-Soul-Latino), every Sunday from 7 PM to 10 PM with Rémo & Bonfire Band,

AU FAT'S TONY (Cupecoy)

The Bar-Grill offers musical entertainment, every Tuesday 'Steak Night' with Nacio Sutton playing 'Steelpan', Thursdays with 'Chocolate Sax', different guests on Fridays and Saturdays, and on Sunday the 'Country Night' with singer Enora.

AU SANDBAR (Beacon Hill)

The Bar-Restaurant, which is open 7 days a week

(Lunch & Dinner), offers you 'Reggae Music' every Friday from 6 PM to 10 PM with Percy Rankin, and every Saturday starting at 6 PM 'Golden Hour Jazz' with Connis & Friends.

AU GRINGOS BAR (Simpson Bay)

This authentic Tex-Mex & Caribbean Flavors, open daily from 4 PM to 2 AM, offers all sports on Live TV, with Live Rock Music on Friday, October 30th starting at 8 PM, (Rock Trio)

AU BAR-PMU JO (Concordia)

This must-visit spot for horse racing enthusiasts features live races every day on 2 screens, and is also the meeting place for Football on 4 screens with the Champions League on Tuesday, October 20 at 3 PM Paris SG/Barcelona, and Wednesday, October 21 at 3 PM Bayern/Arsenal, Bruges/Lens (among others),

YO & JO
SPORTS • BAR • PMU
CONCORDIA - SXM

CHAMPIONS LEAGUE

PROGRAMME CHAMPION'S LEAGUE 2026

► **MARDI 20 OCTOBRE**
15h00: PARIS SG/BARCELONE

► **MERCREDI 21 OCTOBRE**
12h45: LILLE/GALATASARAY
15h00: BRUGES/LENS

RETRANSMISSION DE TOUS LES MATCHS CHAMPIONS LEAGUE

★ **SUR 6 ÉCRANS!** ★

PMU

yo and jo sports bar | yoandjosportsbar

Concordia | 0690 12 17 06 | Ouvert tous les jours de 7h à 19h

LE GRAND ST-MARTIN
RESTAURANT • COCKTAILS BAR

RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

Arrivage D'HUITRES
Fines de Claire
Numéro 2
JEUDI 22 octobre

COUSCOUS ROYAL
SAMEDI 24 OCTOBRE

CHAMPION'S LEAGUE
MARDI 20 OCTOBRE
À 15H PARIS SG/BARCELONE
À 15H LIVERPOOL/MILLAREAL
À 15H MANCHESTER CITY/ATHÈNES
MERCREDI 21 OCTOBRE
À 12H45 LILLE/GALATASARAY
À 15H BRUGES/LENS
À 15H BAYERN/ARSENAL

TOUS LES MATCHES SUR ÉCRAN GÉANT

Tél. : 06 90 54 36 79 - 06 91 25 85 07
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

LADIES Night
EVERY WEDNESDAY
MUSIC BY E1
PARTY STARTS AT 8:30 PM
FREE TEREKKA SHOTS FOR THE LADIES
\$4 SEX ON THE BEACH | \$4 MARGARITAS

EVERY THURSDAY
AFRO-LATIN Connection
SALSA • BACHATA • KIZOMBA • SOUL • KONPA & MORE
DJ MIKE | DJ WAKETALA
08:00PM - 09:00PM
KIZOMBA, BACHATA OR SALSA CLASS (PRICE 10\$+)
09:00PM - 12:00AM
AFRO-LATIN PARTY

Every Friday
Soggy Fridayz
Music by DJ Em
PARTY STARTS AT 9:00 PM
2 FOR 1 RUM PUNCH SPECIALS
FREE ENTRY ALL NIGHT LONG

SIGNATURE SATURDAY
Signature COCKTAIL SATURDAYS
MUSIC BY DJ EM
\$5.00 SIGNATURE COCKTAIL
2 FOR 1 GREEN TEA SHOT \$5
PARTY STARTS AT 9:00 PM | FREE ENTRY | 21+

SOGGY DOLLAR BAR - AIRPORT RD 28 - SIMPSONBAY
WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM
SOGGYDOLLARBAR | SOGGYDOLLARSXM | CLUBSDB-SXM

24 OCT

AFRO LOVE
FULL MOON BEACH PARTY

WIN 4 FREE TICKETS
FOLLOW • LIKE • SHARE • TAG CREW • WIN

SUNSET HAPPY HOUR 6PM-8PM
DJS: PRINCE • CLASSYD • BIG BOSS • LIL'R EYEDOL & MC SPEYENOL
TICKETS: €25 ONLINE | €30 AT THE DOOR
BODYPAINTING • BUCKETS • BONFIRE • ENTERTAINMENT

978 BEACHLOUNGE, FRIARS BAY
978 BEACH



THIS THURSDAY
X 10 POINTS !!!

**YOU EARN 10 TIMES
YOUR POINTS**



VEGAS CASINO - COLE BAY - SINT MAARTEN

WWW.STARZCASINOS.COM | @STARZCITYGROUP

OUVERT 7/7 - 24H / 24H